Omitama City Living Guide

ඔමිතමා නගරය ජීවන මාර්ගෝපදේශය

ජීවිතය | ළමා රැකවරණය | වෛද්‍ය සේවා | ආපදා සූදානම | කසළ

~පටුන~

1. උපදේශන කවුළුව සහ ජපන් භාෂා පන්තිය

අයිතමය	පිටුව	විමසීම්
උපදේශන කවුළුව	3	Shimin Kyodo-ka
ජපන් භාෂා පන්තිය	3	Shimin Kyodo-ka
නගරයෙන් දැනුම්දීම් ලබාගැනීමට	3	Miryoku Hasshin-ka

2. ඉබරාකි ප්‍රාන්තයේ උපදේශන සේවා

දෛනික ජීවිතයේ සාමාන්‍ය කරුණු පිළිබඳව උපදෙස් ලබා ගැනීමට ඔබට අවශ්‍ය වූ විට	4	Ibaraki-ken Kokusai Koryu Kyokai Gaikokujin Sodan Senta
රෝහලකට යාමට අවශ්‍ය විට	4	Ibaraki Kencho Hoken Iryo-bu Iryo Seisaku-ka
IBARAKI ස්වදේශීය භාෂා සන්නිවේදන සහායකයින්	4	Ibaraki Kencho Kenmin Seikatsu Kankyo-bu Gaikokujin Seisaku Chi-mu

3. විවිධ පරිපාලන ක්‍රියාමාර්ග

පදිංචිය මාරු කරන විට	5	Shimin-ka
නිවසේ නළ ජලය භාවිත කරන විට	5	Kohoku Suido Kigyodan Suido-ka
මයි නම්බර් කාඩ්පත	5	Shimin-ka
බදු	5	Zeimu-ka
ජාතික විශ්‍රාම වැටුප	6	Iryo Hoken-ka
සෞඛ්‍ය රක්ෂණය	6	Iryo Hoken-ka

4. ළමා රැකවරණය සහ අධ්‍යාපනය

ගර්භණී වූ විට	7	Kodomo Katei Senta
දරුවෙකු උපන් විට	7	Shimin-ka
ළදරු පාසල් සහ පෙර පාසල්	7	Kodomo-ka
ප්‍රාථමික සහ කනිෂ්ඨ උසස් පාසල්	7	Kyoiku Shido-ka
උසස් පාසල	8	Ibaraki Kencho Gakko Kyoiku-bu Koko Kyoiku-ka

5. ආපදා සහ හදිසි අවස්ථා

ආපදා	8	Bosai Kanri-ka
හදිසි ඇමතුම්	9	Bosai Kanri-ka
ආපදා සඳහා සූදානම	9	Shobo Honbu Ibaraki Kenkei

6. කසළ සහ සුරතල් සතුන් පිළිබඳ නීති

කසළ බැහැර කරන ආකාරය	1 0	Kankyo-ka

ප්‍රදේශ නායකයා ගැන දැනගැනීමට	1 0	Shimin Kyodo-ka
සුරතල් සතුන් ඇති කරන ආකාරය	1 0	Kankyo-ka

7. පාපැදි නීති

පාපැදිය පදවන ආකාරය	1 1	Ibaraki Kenkei
විදේශිකයන් සඳහා තොරතුරු පළ කරමු!!	1 1	Shimin Kyodo-ka

8. බහුභාෂා මාර්ගෝපදේශ

ඔබේ භාෂාවෙන් කියවිය හැක!	1 2	Shimin Kyodo-ka

~විමසීම් ස්ථාන ලැයිස්තුව~

විමසීම්	ස්ථානය	දුරකථන අංකය	සේවා වේලාව
Shimin Kyodo-ka	ඔමිතමා නගරය, කතකුරා 835, නගර සභා ප්‍රධාන ගොඩනැගිල්ල 1 වන මහල	0299-48-1111	8：45～16：30
Miryoku Hasshin-ka	ඔමිතමා නගරය, කතකුරා 835, නගර සභා ප්‍රධාන ගොඩනැගිල්ල 2 වන මහල	0299-48-1111	8：45～16：30
Ibaraki-ken Kokusai Koryu Kyokai Gaikokujin Sodan Senta	මිතෝ නගරය, සෙන්බාචෝ 745 හිරෝසාවා නගර ශාලා අතිරේක ගොඩනැගිල්ල, 2 වන මහල	029-244-3811	8：30～17：00
Ibaraki Kencho Hoken Iryo-bu Iryo Seisaku-ka	මිතෝ නගරය, කසහරාචෝ 978-6, ප්‍රාන්ත කාර්යාලය 14 වන මහල	029-301-3124	8：30～17：15
Ibaraki Kencho Kenmin Seikatsu Kankyo-bu Gaikokujin Seisaku Chi-mu	මිතෝ නගරය, කසහරාචෝ 978-6, ප්‍රාන්ත කාර්යාලය 12 වන මහල	029-301-2174	8：30～17：15
Shimin-ka	ඔමිතමා නගරය, කතකුරා 835, නගර සභා ප්‍රධාන ගොඩනැගිල්ල 1 වන මහල	0299-48-1111	8：45～16：30
Kohoku Suido Kigyodan	ඉෂියෝකා නගරය, තජිමා 2-6-4	0299-24-3232	8：30～17：15
Suido-ka	ඔමිතමා නගරය, නකනොයා 501-216	0299-48-1111	8：45～16：30
Zeimu-ka	ඔමිතමා නගරය, කතකුරා 835, නගර සභා ප්‍රධාන ගොඩනැගිල්ල 1 වන මහල	0299-48-1111	8：45～16：30
Iryo Hoken-ka	ඔමිතමා නගරය, කතකුරා 835, නගර සභා ප්‍රධාන ගොඩනැගිල්ල 1 වන මහල	0299-48-1111	8：45～16：30
Kodomo Katei Senta	ඔමිතමා නගරය, ඔගාවා 2-1, ගාවා සෞඛ්‍ය උපදේශන මධ්‍යස්ථානය	0299-56-6640	8：45～16：30
Kodomo-ka	ඔමිතමා නගරය, කමිටමරි 1122, ටමරි ශාඛාව 2 වන මහල	0299-48-1111	8：45～16：30
Kyoiku Shido-ka	ඔමිතමා නගරය, ඔගාවා 4-11, ඔගාවා ශාඛාව 2 වන මහල	0299-48-1111	8：45～16：30
Ibaraki Kencho Gakko Kyoiku-bu Koko Kyoiku-ka	මිතෝ නගරය, කසහරාචෝ 978-6, ප්‍රාන්ත කාර්යාලය 22 වන මහල	029-301-5245	8：30～17：15
Bosai Kanri-ka	ඔමිතමා නගරය, කතකුරා 835, නගර සභා ප්‍රධාන ගොඩනැගිල්ල 1 වන මහල	0299-48-1111	8：45～16：30
Shobo Honbu	ඔමිතමා නගරය, ඔගාවා 43-2	0299-58-4541	8：30～17：15
Ibaraki Kenkei	මිතෝ නගරය, කසහරා 978-6	029-301-0110	9：00～16：00
Kankyo-ka	ඔමිතමා නගරය, කතකුරා 835, නගර සභා ප්‍රධාන ගොඩනැගිල්ල 1 වන මහල	0299-48-1111	8：45～16：30

1. උපදේශන කවුළුව සහ ජපන් භාෂා පන්තිය

උපදේශන කවුළුව

දෛනික ජීවිතයේ ගැටලුවක් හෝ නොතේරෙන දෙයක් තිබේ නම්, තනිව කනස්සල්ලෙන් නොසිට අපෙන් විමසන්න. අපි එක්ව විසඳුමක් සොයමු.

ඔමිතමා නගර සභාව shiminkyodo-ka

ඔමිතමා නගර සභාව 1 වන මහල, කතකුරා 835

☎ 0299-48-1111

★උපදේශනය නොමිලේ ලබාගත හැක.

ජපන් භාෂා පන්තිය

ඔමිතමා නගරයේ ජපන් භාෂාව ඉගෙනගත හැකි ස්ථාන දෙකක් ඇත. පළමුව Shimin Kyodo-kaට දුරකථනයෙන් අමතන්න. ඔබට සුදුසු පන්තිය හඳුන්වා දෙන්නෙමු. ඇමතුමේදී ඔබේ නම සහ පදිංචි ස්ථානය ආදිය අසනු ඇත.

Te to Te no Kai

දිනය: සෑම සෙනසුරාදා දිනකම 13:30 සිට

ස්ථානය: යසුගි නො සතෝ ඔගාවා
(Yasuragi-no-Sato Ogawa)
(ඔමිතමා නගරය, නකනොබේ 1508-1)

Sabaidee

දිනය: සෑම බ්‍රහස්පතින්දා දිනකම 19:00 සිට

ස්ථානය: හතෝරි ෆුරේඅයි මධ්‍යස්ථානය
(Hatori Fureai Center)
(ඔමිතමා නගරය, හතෝරි 2663-70)

Shimin Kyodo-ka

නගරයෙන් දැනුම්දීම් ලබාගැනීමට

ඔමිතමා නගරයේ තොරතුරු ඔබේ ස්මාර්ට්ෆෝනයට ලැබේ!!

- ආපදා සහ ඉවත් වීමේ තොරතුරු
- ගිනි අනතුරු පිළිබඳ තොරතුරු
- ඔමිතමා නගරයේ උත්සව පිළිබඳ තොරතුරු

මෙතැනින් ලියාපදිංචි වන්න

Miryoku Hasshin-ka

▲නගර වෙබ් අඩවිය මෙතැනින් බලන්න

2. ඉබරාකි ප්‍රාන්තයේ උපදේශන සේවා

දෛනික ජීවිතයේ සාමාන්‍ය කරුණු පිළිබඳව උපදෙස් ලබා ගැනීමට ඔබට අවශ්‍ය වූ විට

★උපදේශනය නොමිලේ ලබාගත හැක.

★විවිධ භාෂාවලින් උපදෙස් ලබාගත හැක.

විස්තර
මෙතැනින්

Ibaraki-ken Kokusai Koryu Kyokai Gaikokujin Sodan Senta

රෝහලකට යාමට අවශ්‍ය විට

★රෝහලට යාමට පෙර උපදෙස් ලබාගත හැක.

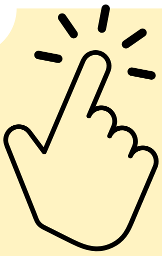
★රෝහලේදී භාෂා පරිවර්තකයෙකු භාවිත කළ හැක.

★භාෂා 33කට සහාය ලැබේ.

←මෙතැනින් අයදුම් කළ යුතුය

අයදුම් කරන ආකාරය මෙතැනින් බලන්න→

Ibaraki Kencho　Hoken Iryo-bu Iryo Seisaku-ka



IBARAKI ස්වදේශීය භාෂා සන්නිවේදන සහායකයින්

★ඔබේ භාෂාවෙන් උපදෙස් ලබාගත හැක.

★ඔවුන් ඔබ සමඟ නගර සභාවට පැමිණෙයි.

★ඔබේම රටේ අයෙකු ඔබට උදව් කරයි.

Ibaraki Kencho　Kenmin Seikatsu Kankyo-bu Gaikokujin Seisaku Chi-mu

3. විවිධ පරිපාලන ක්‍රියාමාර්ග

පදිංචිය මාරු කරන විට

Shimin-ka

<table>
<tr><td>ඔමිතමා නගරයට පදිංචියට පැමිණි අය</td><td rowspan="3">පදිංචිය මාරු කළ දින සිට දින 14ක් ඇතුළත නගර සභාවේ ක්‍රියාමාර්ග සම්පූර්ණ කරන්න.</td></tr>
<tr><td>ඔමිතමා නගරය තුළ පදිංචිය මාරු කරන අය</td></tr>
<tr><td>වෙනත් නගරයකට හෝ ගමකට යන අය</td></tr>
</table>

නිවසේ නළ ජලය භාවිත කරන විට

ජලය භාවිත කිරීම අරඹන විට	භාවිතයට දින 3කට පෙර අයදුම් කරන්න
ජල සැපයුම නවත්වන විට	නවත්වන දිනට දින 3කට පෙර දන්වන්න

ඔබේ ලිපිනයේ ○○ කොටසෙහි 上玉里(Kamitamari)、川中子(Kawanago)、栗又四ケ(Kurimata-Shika)、下玉里(Shimotamari)、高崎(Takasaki)、田木谷(Tagiya) හෝ 東田中(Higashitanaka) යන නමක් ඇත්නම් මෙතැන බලන්න ▶▶

Kohoku Suido Kigyodan

ලිපිනය
ඔමිතමා නගරය ○○

ඔබේ ලිපිනයේ ○○ කොටසෙහි වම් පැත්තේ සඳහන් නමක් නොමැති නම් මෙතැන බලන්න ▶▶

Suido-ka

මයි නම්බර් කාඩ්පත

ඔබේ නම සහ ලිපිනය තහවුරු කිරීමට මෙය භාවිත කරයි. මයි නම්බර් කාඩ්පතක් අවශ්‍ය නම් නගර සභාවේදී අයදුම් කරන්න.

ඔබගේ නම සහ ලිපිනය තහවුරු කිරීමට මෙය භාවිත කෙරේ。

මයි නම්බර් කාඩ්පතක් සාදා ගැනීමට කැමති අය නගර සභා කාර්යාලයේදී අවශ්‍ය ක්‍රියාමාර්ග සම්පූර්ණ කරන්න。

Shimin-ka

බදු

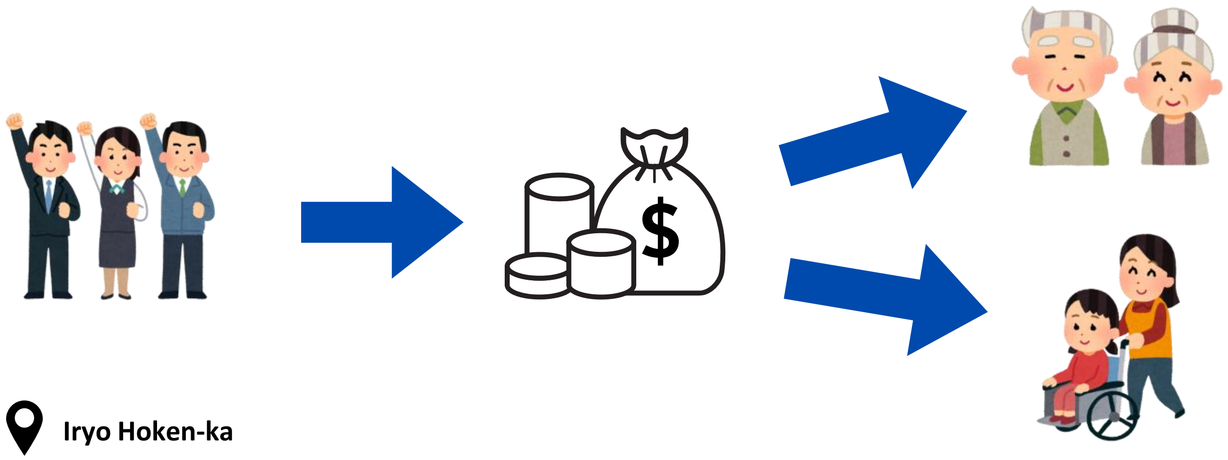
ජපානයේ ජීවත් වන අය බදු ගෙවිය යුතුය. බදු ගෙවීමේ පත්‍රයක් (ගෙවීම් පත්‍රිකාවක්) නිවසට ලැබිය හැක. එය භාවිත කර නගර සභාවේ, කොන්වීනියන්ස් වෙළඳසැලක හෝ බැංකුවක ගෙවන්න.

Zeimu-ka

3. විවිධ පරිපාලන ක්‍රියාමාර්ග

ජාතික විශ්‍රාම වැටුප

ජපානයේ ජීවත් වන වයස අවුරුදු 20–59 අතර අය ජාතික විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයට ඇතුළත් වෙති. සමාගමක සේවය කරන අය සේවක විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයට ඇතුළත් වෙති. එකතු කරන මුදලින් වැඩිහිටි සහ ආබාධ සහිත අයට සහාය දෙයි.



Iryo Hoken-ka

සෞඛ්‍ය රක්ෂණය

Iryo Hoken-ka

ජපානයේ පදිංචි පුද්ගලයින් මෙයට ලියාපදිංචි විය යුතුය.
ලියාපදිංචි වීම මගින් අසනීපයක් හෝ අනතුරක් හේතුවෙන් රෝහල් සඳහා දැරීමට සිදුවන වියදම අඩු කර ගත හැකිය. ලියාපදිංචි වීමෙන් පසු ඔබට "සුදුසුකම් සහතිකයක්" හෝ "සුදුසුකම් තොරතුරු පිළිබඳ දැනුම්දීමක්" ලැබෙනු ඇත; රෝහලකට යන විට කරුණාකර එය ඉදිරිපත් කරන්න.

වර්ගය	ඇතුළත් වන අය	සම්බන්ධ විය යුතු ස්ථානය
සේවක රක්ෂණය	සමාගමක සේවය කරන අය	සේවය කරන සමාගම
ජාතික සෞඛ්‍ය රක්ෂණය	වයස 0 සිට 74 දක්වා අය (විස්තර මෙතැනින්)	Iryo Hoken-ka
වයෝවෘද්ධ සෞඛ්‍ය සේවා ක්‍රමය	වයස 75 සහ ඊට වැඩි අය (විස්තර මෙතැනින්)	Iryo Hoken-ka

ගර්භණී වූ විට

ගර්භණී බව දැනගත් පසු නගරයට දැනුම්දීමක් ඉදිරිපත් කරන්න.

①රෝහලෙන් ගර්භණී සහතිකයක් ලබාගන්න

②යෙදුම ස්ථාපනය කරන්න

③යෙදුමෙන් වෙන්කරවා ගන්න

④Kodomo Katei Sentaට යන්න

Kodomo Katei Senta

දරුවෙකු උපන් විට

①නගර සභාවට උපත් දැනුම්දීම ඉදිරිපත් කරන්න 【දින 14ක් ඇතුළත】

②ආගමන හා පදිංචි කළමනාකරණ කාර්යාංශයේ ක්‍රියාමාර්ග කරන්න 【දින 30ක් ඇතුළත】

③තානාපති කාර්යාලයට හෝ කොන්සල් කාර්යාලයට දන්වන්න

【රට අනුව වෙනස් වේ】

Shimin-ka

ළදරු පාසල් සහ පෙර පාසල්

දෙමාපියන් රැකියාව නිසා දරුවා සමඟ සිටිය නොහැකි විට දරුවා රැකබලා ගන්නා ස්ථාන වේ.

ප්‍රාථමික පාසලට ඇතුළත් වීමට පෙර දරුවන්ට භාවිත කළ හැක. පෙර අයදුම් කළ යුතුය.

විස්තර සඳහා Kodomo-kaවිමසන්න.

Kodomo-ka

ප්‍රාථමික සහ කනිෂ්ඨ උසස් පාසල්

ප්‍රාථමික පාසලට ඇතුළත් වීමට පෙර ජපන් ප්‍රාථමික පාසලක් ගැන බලමු.

ජපානයේ ප්‍රාථමික පාසලේ සිට කනිෂ්ඨ උසස් පාසල දක්වා වසර 9ක් පාසල් යයි.

〈ප්‍රාථමික පාසල〉 වයස 6 සම්පූර්ණ වූ පසු එන අප්‍රේල් මාසයේ ඇතුළත් වේ. (වසර 6)

〈කනිෂ්ඨ උසස් පාසල〉 වයස 12 සම්පූර්ණ වූ පසු එන අප්‍රේල් මාසයේ ඇතුළත් වේ. (වසර 3)

පාසලකට ඇතුළත් වීමට Kyoiku Shido-ka වෙතින් විමසන්න.

Kyoiku Shido-ka

උසස් පාසල

ජපානයේ උසස් පාසලට ඇතුළත් වීම සහ පාසල් ජීවිතය ගැන විස්තර සඳහා Koko Kyoiku-ka වෙතින් විමසන්න.

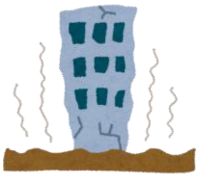
Ibaraki Kencho Gakko Kyoiku-bu Koko Kyoiku-ka

5. ආපදා සහ හදිසි අවස්ථා

ආපදා

භූමිකම්පාව

භූමිය කම්පා වීමකි. විශාල භූමිකම්පාවකදී ගොඩනැගිලි කඩා වැටීමට හෝ ගිනි ගැනීමට ඉඩ ඇත.



සුළි කුණාටුව

ජූලි සිට ඔක්තෝබර් දක්වා බහුලව ඇතිවන දැඩි වැසි සහ බලවත් සුළං සහිත කුණාටුවකි.

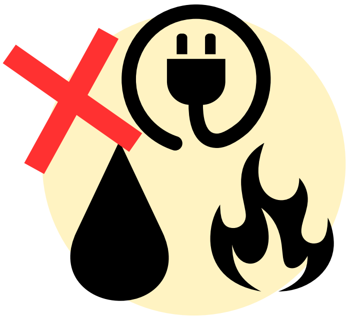
ගංවතුර (ගඟේ ජලය වැඩි වී පිටාර ගැලීම)

නායයෑම (කඳු බෑවුමේ පස් කඩා වැටීම)

ඇති විය හැක.

ආපදාවක් සිදු වූ විට...

දුරකථන සම්බන්ධ නොවේ



විදුලිය, ගෑස් සහ ජලය භාවිත කළ නොහැක

දුම්රිය සහ බස් සේවා භාවිත කළ නොහැක

භාණ්ඩ මිලදී ගත නොහැක

ආපදා සඳහා සූදානම

ආපදාවක් ඇති වූ විට භාවිත කිරීමට පෙර සූදානම් වීම වැදගත්ය.

【තොරතුරු රැස් කරන්න】

★වෙබ් අඩවි සහ සමාජ මාධ්‍ය

ඔමිතමා ආපදා තොරතුරු වෙබ් අඩවිය ▶

Bosai Kanri-ka X ▶

නිවැරදි තොරතුරු රැස් කරමු.

★"Uni-Voice" යෙදුම

ආපදාවකදී අනතුරුදායක ස්ථාන සහ ඉවත් විය යුතු ස්ථාන දැනගත හැක.

【ඉවත් වන විට රැගෙන යා යුතු දේ】

ඉක්මනින් රැගෙන යා හැකි ලෙස බෑගයක දමා සූදානම් කර තබන්න.

මුදල්, ගමන් බලපත්‍රය, රක්ෂණ සුදුසුකම් ලේඛනය, රියදුරු බලපත්‍රය, මයි නම්බර් කාඩ්පත, පානීය ජලය, ආහාර (ටින් ආහාර සහ සූදානම් ආහාර), අතේ ගෙන යා හැකි රේඩියෝව, විදුලි පන්දම, නිතර භාවිත කරන ඖෂධ ආදිය

Bosai Kanri-ka

හදිසි ඇමතුම්

ගිනි නිවන සේවය / ගිලන් රථය

☎119

【ඇමතීමේදී】

①"ගින්නක්"「Ka Ji De su」හෝ "හදිසි වෛද්‍ය අවස්ථාවක්"「Kyu Kyu De Su」යැයි කියන්න

②පැමිණිය යුතු ස්ථානය

③ඔබේ නම සහ දුරකථන අංකය

පොලිසිය

☎110

【110 අමතන අවස්ථා】

- අපරාධ (සොරකම් කිරීම, පහරදීම)
- මෝටර් රථ හෝ පාපැදි ගැටෙන අනතුරු

6. කසළ සහ සුරතල් සතුන් පිළිබඳ නීති

කසළ බැහැර කරන ආකාරය

කසළ නියමිත දිනට නියමිත ස්ථානයට දමන්න. කසළ දමන දිනය සහ ස්ථානය ඔබ ජීවත් වන ප්‍රදේශය අනුව වෙනස් වේ.

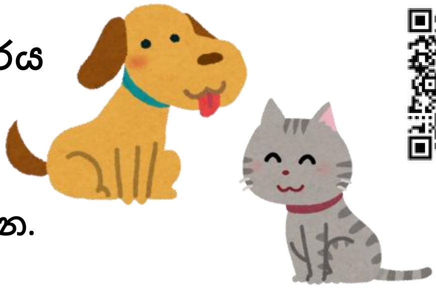
කසළ දමන ස්ථානය ගැන ඔබේ ප්‍රදේශයේ “කුචෝ”(Ku-Cho) (ප්‍රදේශ නායකයා)ගෙන් විමසන්න. කුචෝ (Ku-Cho) කවුදැයි Shimin Kyodo-ka වෙතින් විමසන්න.

Kankyo-ka

※“කුචෝ” (Ku-Cho) = ඔබ ජීවත් වන ප්‍රදේශයේ නායකයා

ඉංග්‍රීසි, වියට්නාම්, ඉන්දුනීසියානු, සිංහල සහ චීන භාෂාවලින් කියවිය හැක.

සුරතල් සතුන් ඇති කරන ආකාරය



①අවසානය දක්වා වගකීමෙන් රැකබලා ගන්න.

②අසල්වැසියන්ට කරදර නොවන ලෙස වගබලා ගන්න.

③අවශ්‍ය නොවේ නම් සුරතල් සතුන් බෝ වීම වළක්වන්න.

④සතුන්ගෙන් මිනිසුන්ට බෝවන රෝග ගැන දැනගන්න.

⑤සුරතලා අතුරුදන් වූ විට හිමිකරු හඳුනාගත හැකි සලකුණක් තබන්න.

⑥කුලී නිවසක ජීවත් වන්නේ නම් සුරතල් සතුන් පිළිබඳ නීති නිවාස හිමියාගෙන් විමසන්න.

Kankyo-ka

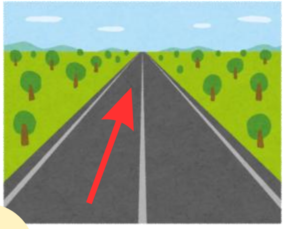
7. පාපැදි නීති

පාපැදිය පදවන ආකාරය

ජංගම දුරකථනයක් හෝ කන්ෆෝන භාවිත කරමින් පාපැදිය පදවන්න එපා.

අඳුරු විට විදුලි පහන දල්වන්න.

එක් පාපැදියක දෙදෙනෙකු ගමන් නොකරන්න.



මාර්ගයේ වම් පැත්තෙන් පදවන්න.

මත්පැන් පානය කළ පසු පාපැදිය පදවන්න එපා.

තවත් නීති තිබේ. විස්තර මෙතැනින් බලන්න. භාෂා 8කින් කියවිය හැක.

විදේශිකයන් සඳහා තොරතුරු පළ කරමු!!

උත්සව සහ දෛනික ජීවිතයට ප්‍රයෝජනවත් තොරතුරු පළ කරමු!

- ජාත්‍යන්තර හුවමාරු උත්සව දැනුම්දීම්
- විදේශිකයන් සඳහා දැනුම්දීම්
- ආපදා අවස්ථා දැනුම්දීම්

@omitama.kokusai

ඔමිතමා නගර ජාත්‍යන්තර හුවමාරු සංගමය

8. බහුභාෂා මාර්ගෝපදේශ

ඔබේ භාෂාවෙන් කියවිය හැක!

【සරල ජපන් භාෂාව】

Easy Japanese

【ඉංග්‍රීසි】

English

【චීන】

中文

【ඉන්දුනීසියානු】

Bahasa Indonesia

【තායි】

ภาษาไทย

【වියට්නාම්】

Tiếng Việt

【සිංහල】

සිංහල